



# Mindre handarbete

## Få mer gjort

Ta bort stansavfall på några sekunder

### AWEX-T3

kompakt  
kraftfull  
för din stapel



---

## Originalt från uppfinnaren

Egentillverkad sedan 1984 · Made in Germany



AWEX webbplats

# Mer tid för nästa arbetsmoment

AWEX carton-stripper tar mekaniskt bort yttre stansavfall från staplar av stansade ark. Kedjan strippar den segmenterade avfallskanten medan ämnena förblir staplade för vidare omvandling.

För skrivare, förpackningstillverkare och kartongbearbetning: mindre manuellt arbete vid borttagning av externt stansat avfall, mer tid för följande produktionssteg.

## 01 Snabbare till nästa steg

Lägg mindre tid på att manuellt strippa yttre stansavfall och mer tid på nästa konverteringssteg.

## 02 Lägre kostnad per uppdrag

Sparad arbetstid kan minska dina bearbetningskostnader. De potentiella besparingarna beror på din applikation.

## 03 Håll stapeln ordnad

De stansade ämnena behåller sin ordning i stapeln. Det underlättar den fortsatta bearbetningen.

### Din AWEX- produktvärld

#### 03

Så här fungerar AWEX

#### 04

Hur det fungerar och förberedelser

#### 05

Jämförelse av AWEX-modeller

#### 06-11

De sex utförandena

#### 12-16

Tillbehör i detalj

#### 17

Service, reparationer och reservdelar

#### 18

Ett familjeföretag sedan 1984

#### 19

Rådgivning & praktik

#### 20

Begär råd

## FÖR YRKESFOLK INOM FÖRPACKNINGS- OCH TRYCKINDUSTRIN

Tillverkare av vikbara kartongförpackningar · Kartong- och förpackningstillverkare · Wellpapptillverkare · Tillverkare av displayer och POS-material · Förpackningstryckerier · Stansnings- och efterbehandlingsföretag

# Ta bort externt stansat avfall mekaniskt



Den roterande tandkedjan tar bort den förberedda yttre spillkanten från stapeln i segment. Det förkromade skyddet skyddar de stansade ämnena och hjälper till att föra verktyget längs stapeln.

## 1 Förbered

Den yttre avfallskanten ska delas upp i sektioner genom hjälpsnitt, som visas i schemat. Dessa snitt kan införlivas i respektive skärform.

## 2 Bryt bort

Den roterande, härdade tandade kedjan tar bort det yttre stansade avfallet sektion för sektion direkt från stapeln.

## 3 Bearbeta vidare

De stansade ämnena behåller sin inriktning när avfallet tas bort, vilket stödjer nästa konverteringssteg.

## SE VIDEON. SE HUR SNABBT DET FUNGERAR

Videon visar tidigare modeller. Den visade hastigheten är också uppnåbar med nuvarande verktyg; beroende på modell och applikation kan högre hastigheter vara möjliga. En ny video är planerad.



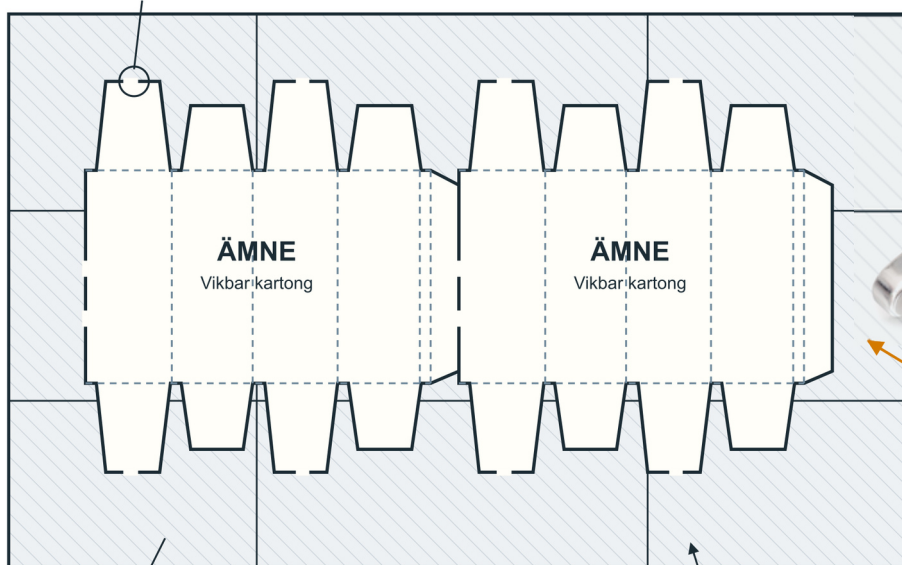
# Anpassad till materialet och spillkanten

Våra AWEX-apparater avlägsnar yttre stansavfall från papper, kartong, solidpapp, wellpapp och mikrowell samt lämpliga plastskivor (kanalplast av PP eller polypropen). Materialet, stansningen och stansavfallets bredd avgör vilken tandkedja och apparatversion som passar. Även laminerade format kan bearbetas. Enligt vår erfarenhet kan material från cirka 100 g/m<sup>2</sup> bearbetas. Lämpligheten beror på materialet, stansningen och stansavfallets bredd.

## FUNKTIONSPRINCIP

Stansat ark med två vikbara kartongämnen

Fästpunkter



AWEX-tandkedja  
sätt mot det yttre stansspillet

Yttre stansspill

Hjälsnitt delar längre spillstycken

— Stanslinje

--- Biglinje

■ Stansspill

- - Fästpunkt

## Stapeln gör skillnaden

Den yttre avfallskanten ska delas upp i sektioner genom hjälpsnitt, som visas i schemat. Dessa snitt kan införlivas i respektive skärform. Att minska antalet fästpunkter till det nödvändiga minimumet kan påskynda avlägsnandet av stansavfall avsevärt.

## Tillförsel och underhåll av tryckluft

6,3 bar · Den professionella Atlas Copco luftmotorn är robust och kräver lite underhåll. En uppströms tryckluftsfiler-regulator-smörjenhet är väsentlig: den tar bort vatten från den komprimerade luften och tillför sedan olja till motorn. Otillräcklig smörjning kan göra att motorvingarna går sönder inom kort.

**Minsta spillbredd: kartong / mikrowell 8 mm · wellpapp 20 mm**

# Tre modeller sex passande utföranden

Alla modeller tar bort yttre stansavfall. Lämplig version beror på material och avfallskant. Se produktdetaljerna för mått, avskalningskedja, kedjeskydd och andra skillnader.



**AWEX-8AC**



**AWEX-T3**



**AWEX-T4**

| Tekniska specifikationer | AWEX-8AC        | AWEX-8AC 2hand    | AWEX-T3         | AWEX-T3 2hand     | AWEX-T4         | AWEX-T4 2hand     |
|--------------------------|-----------------|-------------------|-----------------|-------------------|-----------------|-------------------|
| Effektuttag              | 500 W           | 500 W             | 500 W           | 500 W             | 650 W           | 650 W             |
| Luftförbrukning          | 14 l/s          | 14 l/s            | 14 l/s          | 14 l/s            | 17 l/s          | 17 l/s            |
| Vikt                     | 3,16 kg         | 3,73 kg           | 4,0 kg          | 4,55 kg           | 4,7 kg          | 5,3 kg            |
| Kedjebredd               | 8 mm            | 8 mm              | 20 mm           | 20 mm             | 20 mm           | 20 mm             |
| Skyddsbredd              | 15,5 mm         | 15,5 mm           | 30 mm           | 30 mm             | 30 mm           | 30 mm             |
| Mått (L × B × H)         | 38 × 15 × 20 cm | 43 × 15,5 × 20 cm | 38 × 15 × 20 cm | 43 × 15,5 × 20 cm | 47 × 15 × 20 cm | 48 × 15,5 × 20 cm |

## Vilket utförande passar?

Använd 8AC särskilt för smala spillområden. För normalt, större eller tjockare yttre stansspill är T3 och T4 lämpliga alternativ. Version med tvåhandsmanövrering

# AWEX-8AC

## Specialisten för smala spillområden

AWEX-8AC är designad för särskilt smala avfallssektioner djupare i traven. Dess härdade tandkedja av typ 8 är 8 mm bred och kedjeskyddet är cirka 15,5 mm brett. Denna slimmade design är speciellt avsedd för dessa smala avfallssektioner.



### 500 W

Atlas Copco · Motor

### 3,16 kg

Vikt

### 8 mm

Kedjebredd

### Utvecklad för din arbetsdag

#### För smala områden

Dess härdade tandkedja av typ 8 är 8 mm bred och kedjeskyddet är cirka 15,5 mm brett.

#### Arbeta djupare i stapeln

Den 8 mm breda tandade kedjan och det smala skyddet når smala avfallsdelar längre in i stapeln.

#### Välj rätt modell

Använd 8AC särskilt för smala spillområden. För normalt, större eller tjockare yttre stansspill är T3 och T4 lämpliga alternativ.

### TEKNISKA SPECIFIKATIONER

| Motor            | Atlas Copco        |
|------------------|--------------------|
| Effektuttag      | 500 W              |
| Driftstryck      | 6,3 bar            |
| Luftförbrukning  | 14 l/s (840 l/min) |
| Vikt             | 3,16 kg            |
| Kedjebredd       | 8 mm               |
| Skyddsbredd      | 15,5 mm            |
| Mått (L × B × H) | 38 × 15 × 20 cm    |

### Version med tvåhandsmanövrering

Båda manöverspakarna måste tryckas in för att verktyget ska köras. Genom att släppa endera spaken stoppas verktyget.

# AWEX-8AC 2hand

## Smal konstruktion med tvåhandsmanövrering

Samma smala strippningskedja och kedjeskydd som 8AC, med tvåhandsmanövrering. Den 8 mm breda tandade kedjan och det smala skyddet når smala avfallsdelar längre in i stapeln.



### 500 W

Atlas Copco · Motor

### 3,73 kg

Vikt

### 8 mm

Kedjebredd

### Utvecklad för din arbetsdag

#### För smala områden

Dess härdade tandkedja av typ 8 är 8 mm bred och kedjeskyddet är cirka 15,5 mm brett.

#### Arbeta djupare i stapeln

Den 8 mm breda tandade kedjan och det smala skyddet når smala avfallsdelar längre in i stapeln.

#### Välj rätt modell

Använd 8AC särskilt för smala spillområden. För normalt, större eller tjockare yttre stansspill är T3 och T4 lämpliga alternativ.

### TEKNISKA SPECIFIKATIONER

| Motor            | Atlas Copco        |
|------------------|--------------------|
| Effektuttag      | 500 W              |
| Driftstryck      | 6,3 bar            |
| Luftförbrukning  | 14 l/s (840 l/min) |
| Vikt             | 3,73 kg            |
| Kedjebredd       | 8 mm               |
| Skyddsbredd      | 15,5 mm            |
| Mått (L × B × H) | 43 × 15,5 × 20 cm  |

### För med båda händerna - släpp en spak för att stoppa

Båda manöverspakarna måste tryckas in för att verktyget ska köras. Genom att släppa endera spaken stoppas verktyget.

# AWEX-T3

## Kompakt kraft

AWEX-T3 passar såväl vanliga avfallssektioner som något större och tjockare sektioner som kräver mer tryck. Dess kompakta 500 W pneumatiska drivning och 20 mm breda tandade kedja täcker även de tidigare tillämpningarna av AWEX-T2.



### 500 W

Atlas Copco · Motor

### 4,0 kg

Vikt

### 20 mm

Kedjebredd

## Utvecklad för din arbetsdag

### Användning och lämpliga material

För kartong, mikrowellpapp, wellpapp och kanalplast av polypropen. Även laminerade format kan bearbetas.

### Håll stapeln ordnad

De stansade ämnena behåller sin ordning i stapeln. Det underlättar den fortsatta bearbetningen.

### Kedja efter material

För tillämpningar i huvudsak wellpapp kan AWEX-T3 och AWEX-T4 levereras med specialkedjor av T2W-tandad typ istället för standardkedjor av T2-typ.

## TEKNISKA SPECIFIKATIONER

|                  |                    |
|------------------|--------------------|
| Motor            | Atlas Copco        |
| Effektuttag      | 500 W              |
| Driftstryck      | 6,3 bar            |
| Luftförbrukning  | 14 l/s (840 l/min) |
| Vikt             | 4,0 kg             |
| Kedjebredd       | 20 mm              |
| Skyddsbredd      | 30 mm              |
| Mått (L × B × H) | 38 × 15 × 20 cm    |

## Version med tvåhandsmanövrering

Båda manöverspakarna måste tryckas in för att verktyget ska köras. Genom att släppa endera spaken stoppas verktyget.

# AWEX-T3 2hand

## Kompakt kraft med tvåhandsmanövrering

Den kompakta T3-versionen med tvåhandsmanövrering.



### 500 W

Atlas Copco · Motor

### 4,55 kg

Vikt

### 20 mm

Kedjebredd

### Utvecklad för din arbetsdag

#### Användning och lämpliga material

För kartong, mikrowellpapp, wellpapp och kanalplast av polypropen. Även laminerade format kan bearbetas.

#### Håll stapeln ordnad

De stansade ämnena behåller sin ordning i stapeln. Det underlättar den fortsatta bearbetningen.

#### Kedja efter material

För tillämpningar i huvudsak wellpapp kan AWEX-T3 och AWEX-T4 levereras med specialkedjor av T2W-tandad typ istället för standardkedjor av T2-typ.

### TEKNISKA SPECIFIKATIONER

|                  |                    |
|------------------|--------------------|
| Motor            | Atlas Copco        |
| Effektuttag      | 500 W              |
| Driftstryck      | 6,3 bar            |
| Luftförbrukning  | 14 l/s (840 l/min) |
| Vikt             | 4,55 kg            |
| Kedjebredd       | 20 mm              |
| Skyddsbredd      | 30 mm              |
| Mått (L × B × H) | 43 × 15,5 × 20 cm  |

### För med båda händerna - släpp en spak för att stoppa

Båda manöverspakarna måste tryckas in för att verktyget ska köras. Genom att släppa endera spaken stoppas verktyget.

# AWEX-T4

## Den kraftfulla premiummodellen

AWEX-T4 är vår mest kraftfulla modell, med en 650 W pneumatisk motor. Den är lämplig för vanliga, större och tjockare avfallssektioner som kräver särskilt högt tryck, och täcker även applikationerna för AWEX-T3 och AWEX-T2. Den tandade kedjan är 20 mm bred.



### 650 W

Atlas Copco · Motor

### 4,7 kg

Vikt

### 20 mm

Kedjebredd

### Utvecklad för din arbetsdag

#### Användning och lämpliga material

För kartong, mikrowellpapp, wellpapp och kanalplast av polypropen. Även laminerade format kan bearbetas.

#### Håll stapeln ordnad

De stansade ämnena behåller sin ordning i stapeln. Det underlättar den fortsatta bearbetningen.

#### Kedja efter material

För tillämpningar i huvudsak wellpapp kan AWEX-T3 och AWEX-T4 levereras med specialkedjor av T2W-tandad typ istället för standardkedjor av T2-typ.

### TEKNISKA SPECIFIKATIONER

| Motor            | Atlas Copco          |
|------------------|----------------------|
| Effektuttag      | 650 W                |
| Driftstryck      | 6,3 bar              |
| Luftförbrukning  | 17 l/s (1 020 l/min) |
| Vikt             | 4,7 kg               |
| Kedjebredd       | 20 mm                |
| Skyddsbredd      | 30 mm                |
| Mått (L × B × H) | 47 × 15 × 20 cm      |

### Version med tvåhandsmanövrering

Båda manöverspakarna måste tryckas in för att verktyget ska köras. Genom att släppa endera spaken stoppas verktyget.

# AWEX-T4 2hand

## 650 watt med tvåhandsmanövrering

Den kraftfulla T4-versionen med tvåhandsmanövrering.



### 650 W

Atlas Copco · Motor

### 5,3 kg

Vikt

### 20 mm

Kedjebredd

### Utvecklad för din arbetsdag

#### Användning och lämpliga material

För kartong, mikrowellpapp, wellpapp och kanalplast av polypropen. Även laminerade format kan bearbetas.

#### Håll stapeln ordnad

De stansade ämnena behåller sin ordning i stapeln. Det underlättar den fortsatta bearbetningen.

#### Kedja efter material

För tillämpningar i huvudsak wellpapp kan AWEX-T3 och AWEX-T4 levereras med specialkedjor av T2W-tandad typ istället för standardkedjor av T2-typ.

### TEKNISKA SPECIFIKATIONER

|                  |                      |
|------------------|----------------------|
| Motor            | Atlas Copco          |
| Effektuttag      | 650 W                |
| Driftstryck      | 6,3 bar              |
| Luftförbrukning  | 17 l/s (1 020 l/min) |
| Vikt             | 5,3 kg               |
| Kedjebredd       | 20 mm                |
| Skyddsbredd      | 30 mm                |
| Mått (L × B × H) | 48 × 15,5 × 20 cm    |

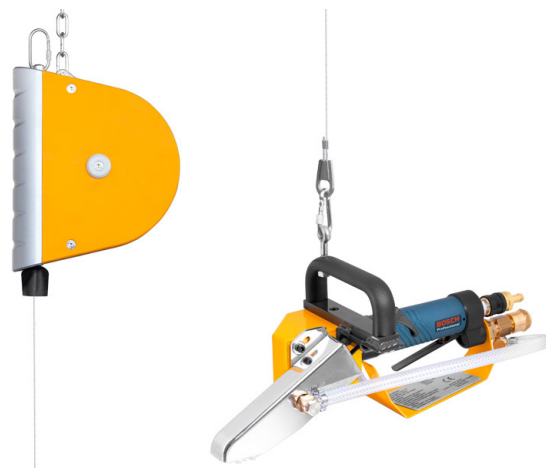
### För med båda händerna - släpp en spak för att stoppa

Båda manöverspakarna måste tryckas in för att verktyget ska köras. Genom att släppa endera spaken stoppas verktyget.

# Balansblock Standard

## Din AWEX i balans

Den justerbara fjäderbalanseraren stöder verktygets hela vikt och gör AWEX carton-stripper lättare att hantera. Kabellängd och balanseringskraft kan justeras så att verktyget svävar i lämplig arbetshöjd. Detta gör det mycket lättare att både styra ner verktyget i stapeln och lyfta det efteråt.



**4-8 kg**

Lastkapacitet

**max. 3 m**

Kabelförlängning

**3,9 kg**

Balansblockets vikt

### Syfte och tillämpning

Den justerbara fjäderbalanseraren stöder verktygets hela vikt och gör AWEX carton-stripper lättare att hantera. Kabellängd och balanseringskraft kan justeras så att verktyget svävar i lämplig arbetshöjd. Detta gör det mycket lättare att både styra ner verktyget i stapeln och lyfta det efteråt.

### Justering och version

Kunden justerar balanseraren med den medföljande insexnyckeln; en sladdlös skruvmejsel kan hjälpa till med justeringen. Den sladdlösa skruvmejseln ingår inte. Följ relevant bruksanvisning.

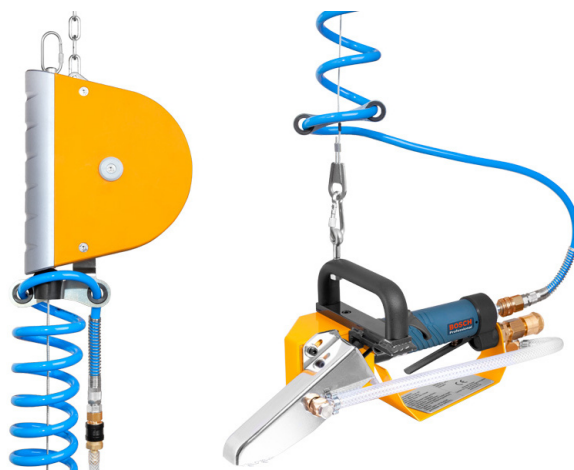
### Standardutförandet i detalj

Standardversionen ger viktstöd utan extra styrning för en lindad luftslang. Bruksanvisning medföljer. Berätta för oss din verktygsmodell och avsedda arbetshöjd så att vi kan diskutera lämplig balanserare och justering med dig.

# Balansblock Premium

## Kontroll över vikt och luftledning

Den justerbara fjäderbalanseraren stöder verktygets hela vikt och gör AWEX carton-stripper lättare att hantera. Kabellängd och balanseringskraft kan justeras så att verktyget svävar i lämplig arbetshöjd. Detta gör det mycket lättare att både styra ner verktyget i stapeln och lyfta det efteråt.



### 4-8 kg

Lastkapacitet

### max. 3 m

Kabelförlängning

### 4,9 kg

Balansblockets vikt

## Syfte och tillämpning

Den justerbara fjäderbalanseraren stöder verktygets hela vikt och gör AWEX carton-stripper lättare att hantera. Kabellängd och balanseringskraft kan justeras så att verktyget svävar i lämplig arbetshöjd. Detta gör det mycket lättare att både styra ner verktyget i stapeln och lyfta det efteråt.

## Justering och version

Kunden justerar balanseraren med den medföljande insexnyckeln; en sladdlös skruvmejsel kan hjälpa till med justeringen. Den sladdlösa skruvmejseln ingår inte. Följ relevant bruksanvisning.

## Premiumutförandet leder även slangen

Premiumversionen innehåller dessutom en guide för den lindade luftslangen och svängbara anslutningar med en pluggnippel och en NW7 snabbkoppling. Den hjälper därför till med att hantera lufttillförselslangen samt att stödja verktygets vikt. Följ relevant bruksanvisning.

# Reparationssats Standard

## Reparera tandkedjor

Reparationssatsen gör att du själv kan reparera skadade kedjor. Den innehåller lämpliga nitverktyg, reservdelar och reparationsinstruktioner. Alla ingående delar kan även beställas individuellt.



Följande reservdelslista visar versionen för kedjor av typen T2. Reparationssatsen finns även för typ T2W och typ 8. Vänligen ange kedjetyp vid förfrågan så att vi kan bekräfta lämpligt innehåll.

### 62 delar

Reparationssatsens innehåll

### 3 typer

För T2, T2W och typ 8

### Separat

Delar kan efterbeställas

## Syfte och tillämpning

Skadade tandkedjor behöver inte alltid bytas ut helt. Med avsedda verktyg och reservdelar kan lämpliga reparationer utföras enligt den medföljande anvisningen.

## Ytterligare verktyg krävs

Ett skruvstycke, en ingenjörshammare och en slipmaskin eller vinkelslip krävs dessutom för att ta bort nithuvudena på ena sidan av den tandade kedjan. Dessa verktyg ingår inte i reparationssatsen. Utför arbetet enligt de medföljande reparationsanvisningarna.

## Inkluderade föremål · T2

- 1 × Trållåda
- 1 × Reparationsanvisningar
- 1 × Städ
- 1 × Nitformningsverktyg, nedre del
- 1 × Nitborttagningsverktyg, nedre del
- 1 × Nitformningsverktyg, överdel
- 1 × Nitstans
- 20 × Typ T2 nit
- 15 × Typ T2 mittkedjelänk
- 5 × Typ T2 vänster kedjelänk
- 5 × Typ T2 höger kedjelänk
- 2 × Reserv försänkt skruv
- 2 × Reservskruv med insex
- 2 × Reserv Schnorr säkerhetsbricka
- 2 × Reservbricka för insexskruv
- 1 × Reservfjädersstiftset
- 1 × Reserv låsring för kedjedrev

# Reparationssats Premium

## Reparera tandkedjor

Reparationssatsen gör att du själv kan reparera skadade kedjor. Den innehåller lämpliga nitverktyg, reservdelar och reparationsinstruktioner. Alla ingående delar kan även beställas individuellt.



Följande reservdelslista visar versionen för kedjor av typen T2. Reparationssatsen finns även för typ T2W och typ 8. Vänligen ange kedjetyp vid förfrågan så att vi kan bekräfta lämpligt innehåll.

### 97 delar

Reparationssatsens innehåll

### 3 typer

För T2, T2W och typ 8

### Separat

Delar kan efterbeställas

## Syfte och tillämpning

Skadade tandkedjor behöver inte alltid bytas ut helt. Med avsedda verktyg och reservdelar kan lämpliga reparationer utföras enligt den medföljande anvisningen.

## Ytterligare verktyg krävs

Ett skruvstycke, en ingenjörshammare och en slipmaskin eller vinkelslip krävs dessutom för att ta bort nithuvudena på ena sidan av den tandade kedjan. Dessa verktyg ingår inte i reparationssatsen. Utför arbetet enligt de medföljande reparationsanvisningarna.

## Inkluderade föremål · T2

- 1 × Trälåda
- 1 × Reparationsanvisningar
- 1 × Städ
- 1 × Nitformningsverktyg, nedre del
- 1 × Nitborttagningsverktyg, nedre del
- 1 × Nitformningsverktyg, överdel
- 1 × Nitstans
- 30 × Typ T2 nit
- 20 × Typ T2 mittkedjelänk
- 8 × Typ T2 vänster kedjelänk
- 8 × Typ T2 höger kedjelänk
- 4 × Reserv försänkt skruv
- 4 × Reservskruv med insex
- 4 × Reserv Schnorr säkerhetsbricka
- 4 × Reservbricka för insexskruv
- 1 × Reservfjäderstiftset
- 1 × Reserv låsring för kedjedrev
- 1 × Typ T2 tandad kedja
- 1 × Reserv ihålig bult för luftblåsslång
- 2 × Reserv tätningsbricka för hålbult
- 1 × Reservtätningsring av aluminium för ihålig bult
- 1 × Reservkullagerset för kedjestyrning

# Tryckluftsberedningsenhet

## Grunden för din tryckluftsmotor

Enheten för tryckluftsfiler-regulator-smörjare är avgörande för att driva våra pneumatiska AWEX carton-stripper. Den ställer in driftstrycket, separerar vatten från den komprimerade luften och tillför en fin oljedimma för att smörja motorn.



### Tryck

ställa in

### Vatten

avskilja

### Olja

tillföra luftströmmen

### Tre uppgifter, ett system

Enheten för tryckluftsfiler-regulator-smörjare är avgörande för att driva våra pneumatiska AWEX carton-stripper. Den ställer in driftstrycket, separerar vatten från den komprimerade luften och tillför en fin oljedimma för att smörja motorn.

### Varför smörjning är viktig

Utan tillräcklig smörjning kan motorvingarna gå torra och gå sönder på kort tid, vilket gör att verktyget stannar. Skadade motorvingar kan bytas ut. Kontakta oss om lämplig reparation.

### Inkluderade föremål

Vattenavskiljare · Smörjapparat · Tryckmätare · Tryckregulator · Monteringsfäste · Slangsvansar · Slangklämmor · Tätningsringar av aluminium

### Anpassad till din arbetsplats

Berätta för oss din verktygsmodell och befintliga tryckluftsförsörjning så att vi kan diskutera anslutningen och lämplig version.

# Så att din AWEX fortsätter arbeta

Vi reparerar AWEX-verktyg från vår egen tillverkning och hjälper med reservdelar, underhåll och möjliga ombyggnader, även för äldre verktyg.

## Från enskild del till komplett enhet

Skicka modell, felbeskrivning och bilder av skylt/delar till [info@awex.de](mailto:info@awex.de).

## Även för äldre maskiner

AWEX-T2 och AWEX-T2D levereras inte längre. Vi erbjuder fortfarande reparationer och reservdelar. Många maskiner kan få stöd under flera årtionden; möjligheterna för din modell bedöms individuellt.

## Rätt kontaktperson

Du kan kontakta din återförsäljare eller AWEX direkt.

Om du kontaktar oss direkt vidarebefordrar vi först din förfrågan till ansvarig AWEX-återförsäljare i ditt ursprungsland.

Om återförsäljaren inte svarar inom sju dagar kan du kontakta AWEX direkt igen.

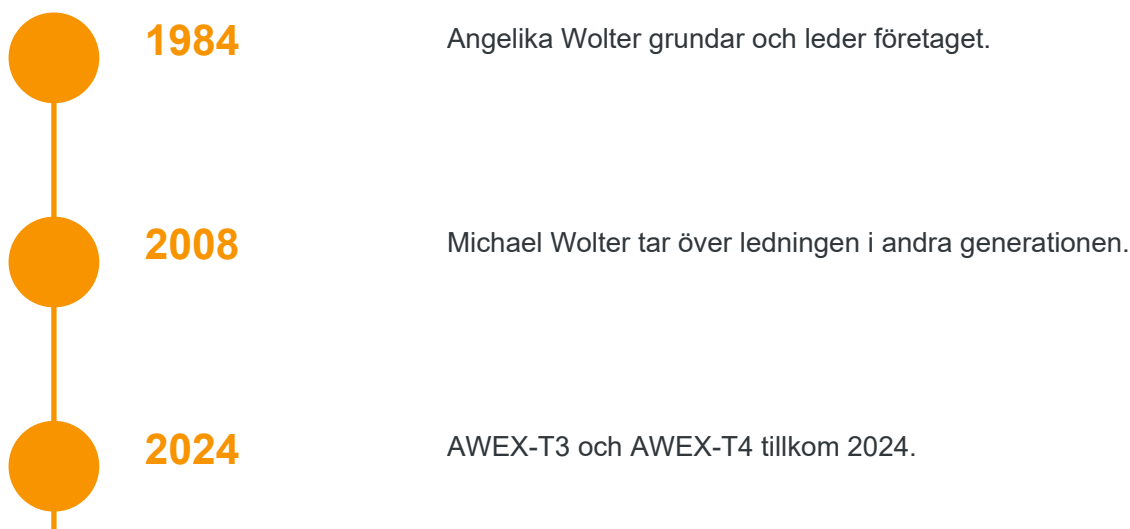
**Andra märken / färger:**  
Kontakta först den berörda distributören.

## Eftermontera äldre verktyg med tvåhandsmanövrering

Beprövade verktyg kan uppgraderas: till exempel kan vi konvertera en standard pneumatisk AWEX-T2 till en AWEX-T2 2hand med tvåhandsmanövrering. Vi bedömer individuellt om och hur ditt äldre pneumatiska AWEX-verktyg kan konverteras till tvåhandsdrift. Skicka oss modellbeteckningen och, om möjligt, bilder på verktyget och dess namnskylt.

# Originallet från uppfinnaren Familjeägt sedan 1984

Uppfinningen av den handhållna kartongavfallsstripan med en roterande tandad kedja av maskiningenjör Helmut Wolter lade grunden för AWEX. Sedan företaget grundades 1984 har vi utvecklat och tillverkat verktyg som kraftigt påskyndar bortföringen av yttre stansavfall. Idag driver Michael Wolter familjeföretaget i sin andra generation.



## Tillverkad i Tyskland

Vi och specialiserade företag i regionen tillverkar de flesta komponenter och utför laserskärning, fräsning, svarvning, svetsning, härdning, förkromning och lackering. Inköpta komponenter kommer från EU. Vi tillverkar våra verktyg i egen regi hos specialistföretag i vår region. Luftmotorerna levereras av Atlas Copco.

## Regional tillverkning och lång användning

Många av våra komponenter har förblivit desamma under decennierna. Detta möjliggör en långsiktig försörjning av reservdelar och utgör grunden för att reparera äldre apparater eller uppgradera dem med nuvarande komponenter. Vi bedömer även lämplig reparation eller ombyggnad för tidigare generationer individuellt. Ange modellbeteckning och verktygsdata.

## Made in Germany

Egen tillverkning · Regionala partner · Reparerbara maskiner

# Väl förberedd för rätt lösning

## Vilket utförande passar?

Beskriv material och produkter, t.ex. kartonger, vikbara förpackningar eller displayer. Foton, ytvikt i g/m<sup>2</sup> och eventuell företagswebbplats räcker normalt; prover behövs inte.

## Kan jag växla mellan 8 och 20 mm kedjor?

Konvertering på plats från den smala 8 mm tandade kedjan till den bredare 20 mm kedjan, eller vice versa, är inte tekniskt möjlig. Att byta ut kedjor av samma bredd och eventuella mer omfattande modifieringar är separata frågor; fråga oss om lämplig lösning för ditt verktyg.

## Är verktygen klara vid leverans?

Verktyget levereras klart för anslutning med en snabbkoppling för en slang med 9 mm innerdiameter. Kedjebytesverktyg och en bruksanvisning på tyska eller engelska, inklusive en reservdelslista, ingår. AWEX-T3 och AWEX-T4 levereras med en säkerhetssnabbkoppling.

## Hur håller jag motorn driftklar?

Den professionella Atlas Copco luftmotorn är robust och kräver lite underhåll. En uppströms tryckluftsfiler-regulator-smörjenhet är väsentlig: den tar bort vatten från den komprimerade luften och tillför sedan olja till motorn. Otillräcklig smörjning kan göra att motorvingarna går sönder inom kort.

## Måste en reparationsförsändelse anmälas?

Kom överens om varje försändelse via e-post i förväg och invänta svar. Förpacka maskinen säkert; bifoga företags- och kontaktuppgifter samt en felbeskrivning.

## Var hittar jag återförsäljare och dokument?

AWEX är representerat genom ett internationellt återförsäljarnätverk. Hitta din kontakt i vår återförsäljarkatalog. Varje verktyg levereras med en tysk eller engelsk manual. Finns även som PDF på begäran.

## Har du frågor eller vill du ha en offert?

Ange företagets namn, fullständig postadress, kontaktperson, e-post och telefon. Lägg till användningsområde eller önskad modell och eventuellt momsregistreringsnummer.



# Låt oss göra din vidarebearbetning effektivare

## Vilket material bearbetar du?

Beskriv ditt användningsområde. Vi ger råd om rätt kartongrensare, tillbehör, reservdelar och service.

### Michael Wolter

Utrustning för kartongomvandlingsindustrin  
Ellerburger Straße 105  
32457 Porta Westfalica  
Tyskland

**+49 (0) 571 97198440**

**info@awex.de**



Skanna och upptäck  
AWEX online

**www.awex.de**

Oktober 2026 · Produktfotografi: Stephan Patzsch  
Produkt- och utförandedetaljer stämmer vi av personligen med dig.